
ANDREA GLANDON: Vamos a iniciar la grabación oficialmente. Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Bienvenidos al grupo de trabajo de implementación de la revisión de At-Large el día 9 de octubre de 2018 a las 19:00 UTC. En esta llamada tenemos a Tijani Ben Jemaa, Alfredo Calderón, Maureen Hilyard, Cheryl Langdon-Orr, Holly Raiche, Daniel Nanghaka, Eduardo Díaz, Marita Moll, Kaili Kan, John Laprise, Glenn McKnight, Jonathan Zuck, Ricardo Holmquist, Yrjö Länsipuro, Vanda Scartezini, Hadia Elminiawi y Alan Greenberg. Tenemos disculpas de Humberto Carrasco, Satish Babu y Bartlett Morgan. Del personal contamos con Evin Erdoğan, Negar Farzinnia y quien les habla, Andrea Glandon, quien gestiona esta llamada.

Quisiera recordarles a todos que por favor digan su nombre para los efectos de la transcripción, que hablen a una velocidad razonable para la interpretación y que recuerden silenciar sus micrófonos para evitar el ruido general. Le cedo ahora la palabra a Maureen.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. Bienvenidos a todos. Lo que vamos a hacer hoy fundamentalmente es hacer una revisión del progreso. Sé que ha habido mucho trabajo, no solamente con el equipo directo sino también dentro de los grupos. Nosotros tenemos un plazo que debemos cumplir. Creo que deberíamos hacer la mayor cantidad de trabajo posible antes de la reunión de Barcelona. Si hay alguna cuestión pendiente, me gustaría saber cuáles pueden ser esas cuestiones en relación con el inicio de nuestro trabajo. Quisiera darles también una perspectiva, un panorama general sobre cuáles son las expectativas. Quizá no podamos saber

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

exactamente qué es lo que va a suceder pero yo creo que es muy bueno que haya gente que ya haya comenzado.

Vamos a empezar hablando sobre la reunión ICANN 63. Lo vamos a hacer de a uno por vez durante la reunión. Vamos a tomar cada uno de los temas que nos resultan importantes de uno en uno. Antes de empezar quisiera saber si... Sí, lo podemos escuchar, Seun. Si hay alguien que quiera agregar algún otro asunto, puede mencionarlo ahora. ¿Hay alguna pregunta de todos modos antes de que demos inicio a esta llamada?

Muy bien. Espero entonces que todos puedan conectarse a la página de priorización y dependencias porque va a ser muy útil que lo puedan ir viendo a medida que lo vamos mencionando y que puedan hacer clic en “Editar” en la parte de arriba de la página para que se pueda abrir toda la plantilla. Quisiera ahora ver si todos están listos. Esto lo estamos mostrando de todos modos en la pantalla. Andrea, supongo que todos pueden ir moviendo el documento cuando lo necesiten.

Vamos ahora a pasar al número uno. Este fue un tema que nos planteó Jonathan. Una de las cosas que me parecen muy importantes es focalizarse en los pasos que se requieren para cumplir con la implementación de la propuesta que la junta directiva acordó. Esta es la prioridad que tenemos nosotros en este momento. Lo que quiero es que la gente no pierda de vista que dentro de estas prioridades en las que estamos trabajando va a haber algunas cuestiones que nosotros podemos ir considerando como una mejora continua. Hay gente que está haciendo ambas cosas. El primer punto es un ejemplo. Alan, creo que tenía una pregunta.

ALAN GREENBERG:

Sí, voy a esperar que usted termine de hablar. Bueno, si está bien, hago la pregunta. Creo que usted estaba llegando a ese punto, por eso la iba a dejar terminar. Me refiero a la diferencia entre la mejora continua y lo que nosotros prometimos. Este es un buen ejemplo. El tema original y la recomendación era que nosotros tenemos que cambiar qué es lo que tenemos, cómo vamos a hacer los comentarios. Dijimos que demostramos con números que habíamos hechos eso pero no hubo mucha evidencia de que estábamos comentando sobre muchas de las cuestiones que deberíamos comentar. Lo que dijimos que íbamos a hacer es corregir el sitio web y varios otros puntos en los que dábamos muy mala impresión en base a cómo el grupo se iba desarrollando.

Aquí tenemos un ejemplo de que cuando nosotros miramos la implementación se trata de cambiar nuestros procesos. Cambiar el proceso está muy bien y refinar el proceso también está bien pero la pregunta es si lo queremos vincular realmente a las mejoras de At-Large y luego colocarlo en nuestra línea de tiempo y en los detalles que nosotros debemos presentar a la junta directiva. Hasta qué punto queremos nosotros discriminar ambos y luego decir si esto es o no a lo que nosotros nos comprometimos en la mejora de At-Large. Salvo que decidamos que la propuesta está mal y hay que cambiarla, cómo queremos nosotros manejar este tema.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Alan. Probablemente este es el tema con el cual la gente quiere encontrar un punto en común. La propuesta genera un poco de confusión. Tenemos que ver si estamos abordando el objetivo del grupo.

Por ejemplo, sé que aquí hay una cuestión de calidad versus cantidad, que es como una especie de consejo. Es algo que se debe considerar en el sitio web. Probablemente tenemos que saber de qué se trata, cuándo vamos a ir viendo los distintos pasos. Esto es lo que nosotros tenemos que incorporar. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Maureen. Yo estaba haciendo una pregunta para Alan en mi intervención. Lo que usted dice, el paso uno, no debe comenzar con la parte de la propuesta que estaba garantizando la publicación de documentos clasificados y cuáles son los pasos para eso sino que se refiere a algo anterior. El paso uno sería cuál es el estado de la red de trabajo del sitio web y de la wiki. El paso dos sería revisar los documentos que contienen la nomenclatura y la clasificación que se utiliza actualmente. Quiero saber si entendí bien.

ALAN GREENBERG: No es exactamente así. Lo que está indicado... Recuerden que nosotros no tenemos control sobre cuál era el tema. El tema fue identificado por el examinador externo y es lo que es. En algunos casos nosotros estuvimos de acuerdo con el tema y estuvimos en desacuerdo con la implementación. La recomendación dos fue un ejemplo de esto. En algunos otros casos estamos en desacuerdo con el tema. Este es uno de esos casos. A pesar de que nosotros podamos tener problemas sobre cómo producimos declaraciones, tenemos que lograr que la gente trabaje más, se involucre más. No queda muy en claro que el tema que implica producir demasiada basura y que no tendríamos que comentar sobre eso, era en realidad cierto. A mí no me parece que eso sea cierto.

Estuvimos mucho tiempo contrarrestando esa posición, pero entendemos por qué los revisores pensaron eso. Por eso tenemos que solucionar ese problema.

Yo creo que lo que tenemos que mencionar en la revisión es qué es lo que debemos mandar a la junta en diciembre y nuestro informe y nuestros plazos después. Tenemos que ver si estamos abordando cada uno de estos temas. Hay otras cosas que están ocurriendo en paralelo y no queda ninguna duda de que tenemos que trabajar en esto. Esto no es parte de esto. Esto es revisión en sí.

CHERYL LANGDON-ORR: ¿Cuáles son los tres pasos que usted mencionó? Creo que está bastante cerca de lo que yo dije. Es decir, decir a la gente dónde estamos, cambiar un poco este wiki que es confuso.

ALAN GREENBERG: Los pasos están muy bien. Después hay que incluir todas las partes asociadas con las deliberaciones y cómo decidimos sobre qué comentarios hacer comentarios, lo cual no es muy problemático. Lo que pasa ahora es que no decidimos suficientemente rápido. Todo esto yo no creo que sea parte de la implementación de la revisión de At-Large. Esto es algo que nosotros tenemos que solucionar.

CHERYL LANGDON-ORR: Y si vamos a continuar con esta mejora o no. Me parece a mí que Jonathan va a querer ver la transcripción y ponerlo en inglés normal y no

en inglés australiano complicado. Va a querer seguramente dar un paso hacia delante.

ALAN GREENBERG: No me parece que los últimos pasos sean a lo que nosotros nos estamos comprometiendo con la junta. Este es el punto que yo estoy mencionando. Ahora hay solo una voz. Si todos están en desacuerdo, lo voy a aceptar.

CHERYL LANGDON-ORR: Yo entiendo lo que usted dice. También entiendo a Maureen, que ha preparado esta reunión. También hay otros últimos pasos que quizá Jonathan haya seleccionado para que haya una mejora continua. Estamos hablando entonces de la misma página. Parece que Jonathan quiere participar. ¿Cómo se atreve, Jonathan, a participar?

MAUREEN HILYARD: Gracias, Cheryl. Antes de darle la palabra a Jonathan quisiera decir que lo que estamos mencionando respecto de los conjuntos ya propuestos, yo creo que nosotros ya estamos implementando los pasos que van a ayudar a asegurar que lo que ocurre en el sitio web, lo que nosotros estamos haciendo, sea correcto, sea preciso y que tenga que ver con lo que estamos haciendo en el área de política. Jonathan, quisiéramos escucharlo.

JONATHAN ZUCK: Gracias. Yo no sé la respuesta. Yo soy el nuevo y me siento como que mamá y papá se están peleando. Me parece que me voy a esconder en

mi habitación hasta que esto se resuelva. Creo que este problema tiene dos caras. El punto que menciona Alan, por qué anotarse para hacer más trabajo bajo los auspicios de la revisión que ya se acordó que debíamos hacer. Yo estaba mirando el problema que se identificó y considero que tiene validez. Yo estuve tratando de abordar este problema pero creo que Alan tiene razón cuando dice que tenemos que dejar este punto fuera de la conversación con la junta directiva. Yo sigo comprometido con la reforma del proceso de desarrollo de políticas dentro de At-Large pero no tiene esto que ser parte de este proceso si todo lo que hacemos nosotros es acordar hacer más cuestiones de lo que esperamos hacer.

Ese me parece que es el punto que menciona Alan y que tiene que estar por separado del proceso. Creo que tenemos que pasar a una sección distinta o bien trabajar esta cuestión por fuera de esta reunión o en el ATLAS o en cualquiera que sea el lugar donde se vaya a hablar de esta reforma. Creo que tiene que haber una renovación que se está proponiendo. Yo puedo ejecutar cualquiera de los dos.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Jonathan. Una de las cosas que nosotros dejamos de lado es que hay una sección de mejora continua en esta plantilla que no va a ser incluida en la presentación final que nosotros vamos a brindar a la junta de todos modos pero que es únicamente para nosotros como mejora continua. Yo he tratado de decir que la implementación propuesta tiene que abordar la propuesta original y no debemos irnos demasiado lejos porque vamos a tener que trabajar mucho más nosotros. Sin embargo, la sección de mejora continua seguramente va a incorporar alguno de estos asuntos porque nosotros tenemos que saber

hacia dónde vamos y que las cosas que quedan por fuera de la revisión quizá tenemos que considerarlas como mejoras que podamos hacer. Todo esto lo tenemos que tomar muy en cuenta. ¿Es una mano anterior esa, Jonathan, o es una mano nueva?

JONATHAN ZUCK: Sí, es una mano anterior.

HOLLY RAICHE: Estoy de acuerdo con la conversación. Yo creo que sería una pena perder muchas de las propuestas que ustedes hicieron en términos de mejora, en términos de reportar a la junta. Nosotros podemos reportar sobre lo que acordamos hacer pero creo que lo que todos estamos mirando es cuáles son las mejoras que debemos hacer. Hay algunos casos como el tema número 11, del cual va a hablar Olivier, creo. En ese caso nosotros lo que acordamos ni siquiera está claro. No quedó muy claro qué es lo que vamos a hacer. Es decir, cómo continuar con eso. El paso uno es algo que nosotros sí acordamos y si está alimentado o no. Allí explicar y estar de acuerdo sobre lo que estamos haciendo. En primer lugar, nosotros aceptamos ser parte de un proyecto más grande. Ahí dijimos que no vamos a ralentizar pero vamos a tener cuidado en decir qué es lo que vamos a hacer. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Perdón, mi audio no se escuchaba muy bien. Eduardo, adelante, por favor.

EDUARDO DÍAZ: Estuve tratando de seguir su conversación. Quiero reiterar lo que entendí para que pueda seguir haciendo este seguimiento. Lo que escucho es lo siguiente. Aquí tenemos una propuesta final para la junta directiva. Este es nuestro párrafo. Esto será lo que la junta vaya a aprobar. Estábamos hablando del párrafo de los sitios web y de las wiki y esta cuestión de que hay que arreglarlos pero no se puede hacer nada con esta cuestión. Era de lo que hablaba Jonathan. Es decir, focalizarnos en cómo tener una mejor calidad de las políticas. Lo que escucho es lo siguiente. Ver cuál es la respuesta de la junta directiva, qué nos dice la junta. ¿Estoy entendiendo bien la conversación? ¿Es lo que están diciendo?

MAUREEN HILYARD: Gracias, Eduardo. Sí. A ver, hubo algunos comentarios de Alan y creo que ya lo hemos explicado. Hay una especie de confusión. Tenemos que ver más allá de la propuesta para hacer una sugerencia a la junta directiva. Tenemos que tener esto en cuenta. Teniendo en cuenta lo que dijo Holly, en primer lugar, nosotros abordamos una propuesta y decimos que vamos a ir en la dirección de la mejora continua. Queremos resaltar esto como parte de los pasos de implementación. Este tema se va a abordar como otro paso probablemente. Alan, adelante, por favor.

ALAN GREENBERG: El problema real es el que menciona Jonathan pero el problema también es el siguiente. No es que estemos siendo selectivos en lo que comentamos. Una vez que hayamos decidido que no decidimos con velocidad, cuando decidamos, esto nos va a llevar a los temas de revisión bajo el punto número dos. Es decir, que haya gente con

suficiente experiencia para que trabaje adecuadamente. Me parece que esta es la manera de poder responder a los comentarios públicos y también participar en las políticas. El tema es que estamos respondiendo a demasiadas cosas y estamos hablando de políticas en relación a demasiadas cosas porque todo está categorizado como política. Tenemos un título en la página que dice “Política”. Si lo corregimos en esa página, luego encontramos otro similar que no hemos corregido. Me parece que por esto yo sugiero que nos focalicemos en el problema que dijimos que íbamos a abordar. Obviamente, hay un montón de otras cosas por delante que tenemos que hacer en las cuales no se centró la revisión. Me parece que tenemos que empezar a trabajar en esto, en tener un documento, en informarlo en los plazos adecuados. Esto sería sencillo. Habrá otras cosas mucho más difíciles de concretar. Esta sería mi recomendación por el momento. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Alan. Creo que esto nos lleva a continuar debatiendo el tema. Muchas gracias. Adelante, Alfredo.

ALFREDO CALDERÓN: Sí, ¿me escuchan?

MAUREEN HILYARD: Sí, adelante. Lo escuchamos, por favor.

ALFREDO CALDERÓN: A ver, tengo la misma sensación que tiene Jonathan, como que estamos en medio de una discusión entre mamá y papá, y nosotros somos los

niños pequeños. Esta sería mi impresión. Tengo que decir que estoy de acuerdo con papá, con lo que dice Alan. Agregar demasiadas cosas, no sé cómo reiterar lo que dijo Alan pero agregar cosas nos va a traer problemas. Tenemos que ver de qué manera mejorar el proceso pero antes también resolver las cuestiones, resolver todas esas cuestiones que están pendientes y que fueron identificadas por la revisión.

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Alfredo Calderón se entrecorta y no es posible interpretarlo con exactitud.

Como dijo Jonathan, yo estoy de acuerdo en la mayor parte de las cosas que él dijo. Además, tenemos que tener en cuenta esto para el futuro. No solamente tenemos que resolver cuestiones del pasado.

MAUREEN HILYARD:

Bien. ¿Alguien quiere hacer algún comentario más? Alfredo, ¿terminó con su comentario? Bien. Alan, tiene la mano levantada. ¿Quiere acotar algo? No, bien. Veo que no. Bien. Olivier tiene la palabra ahora.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias, Maureen. Yo me sigo preguntando por qué vamos a seguir ahondando en todas estas cosas. Yo escuché hablar a Alan de que hay demasiado o quizá no suficiente asesoramiento que se está escribiendo. Estamos trabajando palabra por palabra, si se quiere. En la comunidad también va a haber gente que dice: “Tenemos que trabajar en una declaración por año”, por ejemplo. “Una declaración por cada reunión de la ICANN. Con eso vamos a estar bien”. Por otro lado, hay otro grupo que dice que no, que tenemos que trabajar sobre cinco a la

vez. Hay otro grupo que además dice que tenemos que trabajar sobre 10 y después dicen que esto es demasiado.

Yo lo veo de esta manera. Creo que tenemos que hacer las cosas para mejorar el trabajo de la comunidad. Antes de comenzar a trabajar tenemos que ver cómo. No tenemos que seguir abriendo cajas. Esto no hace que tengamos un buen uso del tiempo y tampoco es una buena práctica para la comunidad. Es decir, ocuparnos de las diferentes cajas por separado.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Olivier. Creo que es un buen debate. Veo que hay mucha gente que está participando. ¿Alguien quiere acotar algo más? Creo que ahora tenemos que continuar. Algo que yo estaba considerando tiene que ver en primer lugar con la cuestión que va a abordar la junta directiva y la implementación propuesta. Luego avanzamos en alguna dirección en la cual At-Large tendría que comenzar a trabajar para poder lograr la implementación de estas cuestiones que fueron identificadas por la junta directiva con el okey, con el visto bueno de la junta directiva. Por supuesto, teniendo en cuenta que debe haber acuerdo entre estas cuestiones. También tenemos que ver si hay recursos para poder cubrir estas necesidades teniendo en cuenta que hay que considerarlas.

Ahora bien, la sección de mejora continua probablemente no va a ser incluida en el documento de revisión que se va a enviar a la junta directiva. Conforme avanzamos, tenemos que dejar algunas cosas en claro porque a veces no queda del todo claro y hay gente que tiene cierta idea pero es necesario seguir arrojando luz en algunas cuestiones para ver de qué manera vamos a abordar esta cuestión, con pasos

simples para poder implementar las propuestas y hacer algo y avanzar a otro paso que quizá sean necesarios aunque no se mencionen en los pasos por escrito que se supone íbamos a tomar.

Creo que esto es información muy interesante que podemos analizar y que podemos desarrollar de manera estratégica para que At-Large siga trabajando y siga funcionando como organización. Bien. ¿Hay alguna otra pregunta, algún comentario? No estuve revisando el chat. No sé si alguien ha comentado algo o hizo alguna pregunta. ¿Alguien quiere acotar o plantear algo? Bueno, bien.

Teniendo en cuenta que está Jonathan y su equipo, y también supongo que la gente se va a unir a los equipos, creo que es necesario decir que se agradece todo esto y que hay mucha gente que ha trabajado en las plantillas. Lo que vamos a hacer es tomar nota de los comentarios que se efectúen, aquellos que sean relevantes, por supuesto y también vamos a tomar en cuenta que quizá haya algunas otras iteraciones, otros cambios para trabajar.

Vamos ahora a centrarnos en lo que tenemos que hacer. Luego vamos a analizar el resto de las cuestiones. Si avanzamos, esto es lo que podemos hacer. Para cuando lleguemos a la reunión de Barcelona vamos a tener una discusión importante, una discusión principal sobre estas cuestiones de revisión y también seguramente durante la semana se planteen algunas otras cuestiones. Si hay alguien que necesita tiempo para analizar estos pasos, esto también nos va a permitir ayudarlo si lo hacen con tiempo. Estos son los temas que tenemos que abordar para noviembre. Si lo logramos hacer antes de noviembre será realmente muy bueno.

Bien. Ahora veamos si hay alguna manera en la cual podamos abordar estas cuestiones que fueron debatidas. La sección número dos... Es algo que ya mencioné anteriormente. En esta sección hay texto que convive con la versión anterior de este punto. Creo que hubo algunos cambios de edición. A ver, permítanme verificar. En este caso en particular veo que hay unos nombres escritos pero más allá de eso no ha habido ninguna otra edición, ningún otro cambio al texto. Voy a continuar bajando en el documento. ¿Alguien está trabajando en el punto número dos? ¿Alguien que esté en la llamada y que se encuentre trabajando en el punto número dos?

SEUN OJEDEJI: Sí. Yo estoy trabajando.

MAUREEN HILYARD: Seun, ¿hay algún comentario que quiera hacer sobre este punto número dos?

SEUN OJEDEJI: Sí. ¿Me escuchan?

MAUREEN HILYARD: Sí, lo escuchamos. Adelante, por favor.

SEUN OJEDEJI: Les pido disculpas pero mi línea no es del todo clara.

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Seun Ojedeji no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.

Ahora estamos trabajando en los pasos a seguir, en cómo continuar trabajando y en enviar estos pasos de implementación a la junta directiva.

Los intérpretes pedimos disculpas nuevamente a los participantes en el canal en español pero el audio de Seun Ojedeji no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud ni con claridad.

Los intérpretes nuevamente pedimos disculpas a los participantes conectados en el canal en español pero el audio de Seun no tiene una buena calidad, no es claro y no es posible interpretarlo claramente.

MAUREEN HILYARD: Perdón, Seun. No sé si entendí bien lo que estaba diciendo porque su audio estaba muy bajo y no se escuchaba claramente. Sonaba un tanto inaudible su audio.

ANDREA GLANDON: Maureen, vamos a volver a conectar a Seun porque debido a la mala conexión del audio de Seun los intérpretes no pudieron interpretarlo.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. Sí, sería interesante escuchar lo que él tiene para decirnos.

ALAN GREENBERG: Quiero decir que parte del número dos tiene que ver con la estructura de las ALS y los miembros individuales. Hubo mucho trabajo que se hizo un tiempo atrás en un grupo que se llamaba creo que grupo de trabajo de criterios y expectativas de las ALS. Me parece que vamos a tener que volver a ese trabajo porque ya se había debatido mucho de eso con respecto a qué había que hacer y qué era lo que quería la comunidad. Eso es parte de lo que estamos haciendo ahora. Probablemente haya gente que pueda participar. Aunque no se hizo demasiado en este grupo en particular sí hay un historial de actividades realizadas. Quizá yo sea el único ser viviente que ha estado participando desde hace tanto tiempo en ese tipo de grupos, aparte de Cheryl. No sé si Cheryl ha participado.

CHERYL LANGDON-ORR: Bueno, bueno. Alan, yo también he participado porque ya somos como los abuelos de todo esto. Yo creo que se pueden hacer algunas sugerencias para la implementación. Creo que tenemos que tener en cuenta estas sugerencias porque todo el mundo está muy ocupado para poder lograr llevar a cabo este trabajo. Es importante tener en cuenta que hay muchas cuestiones muy distintas, muy diferentes entre sí. Hay que tratar de abordar algunos pasos primero en lugar de abordar todas las cuestiones juntas, si no, se va a tornar el trabajo bastante difícil.

ALAN GREENBERG: Si me permiten, es fácil encontrar pequeñas partes de esto. Esto es algo que nosotros vamos a hacer. Es algo en lo que nosotros avanzamos significativamente comparado con hace algunos años. Estamos en un punto mucho mejor ahora y todavía tenemos mucho por hacer. En cuanto a lo que dijo Olivier, marcar los casilleros de esta revisión no va a

terminar todo. De aquí a dos años vamos a haber hecho mucho avance pero va a seguir siendo un trabajo en progreso, un trabajo en marcha. Tenemos que ser realistas y tenemos que empezar a hacer cuestiones que nos ayuden a resolverlo.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Alan. Hay algunas buenas sugerencias que provienen de otros miembros. Es una buena oportunidad, me parece, para poder ir construyendo. Otra de las preguntas legítimas en la plantilla es cuánto tiempo nos va a tomar efectivamente realizar esta implementación. Tenemos que tener alguna idea sobre cuánto tiempo pensamos que vamos a necesitar antes de la próxima revisión. Ese tipo de cosas, ¿no? tenemos quizá que trabajar un poco más intensamente. Alan, ¿quiere decir algo más?

ALAN GREENBERG:

Yo quiero hacer una pregunta más. ¿Vamos a hacer las cosas perfectas? Yo no conozco ninguna parte de ICANN que sea perfecta. ¿Vamos a poder acaso lograr los cambios cuánticos que nosotros creemos que son necesarios antes de la próxima revisión y en el plazo de los próximos dos años? Para revisar un poco la historia, nosotros empezamos a trabajar en las mejoras de las ALS. Creo que para cuando yo asumí como presidente, y esto fue hace cuatro años, estábamos teniendo una muy buena marcha hasta que ocurrió la transición de la IANA que nos chupó toda la energía, luego la rendición de cuentas y luego también está la revisión de At-Large. Todas estas actividades de trabajo se interpusieron en el camino y ahora tenemos una lista de prioridades. Es el momento de ir completándolas. Esta es una de las cuestiones.

A mí me gusta cómo funciona el CCWG. Todo el mundo está involucrado allí. Todo el mundo puede contribuir. A pesar de que esto fue definido un poco más tarde, a mí me gusta ver qué es lo que están haciendo los coordinadores y cómo han contribuido, cuáles son los comentarios que ellos quieren agregar a la discusión. Creo que esta es realmente la oportunidad que tienen ellos para trabajar como equipo y también para que las cosas se terminen. Nosotros tenemos que terminar en el tiempo que se nos ha asignado.

CHERYL LANGDON-ORR:

Disculpen, estoy en la laptop. Lo puse en el chat. A riesgo de que no podamos disfrutar de este momento de generación de equipo que estamos teniendo, voy a hacer un comentario. Quizá tenemos que mirar que 8 de los 16 son los puntos en los que nosotros estamos en desacuerdo y la junta aceptó que estemos en desacuerdo. Tenemos que marcarlos con un color distinto pero eso no significa que no trabajemos en ellos sino que no trabajamos en esta etapa de la implementación de la mejora. Quizá, Maureen, usted pueda reconfigurar a los líderes que tienen mucho entusiasmo y a sus compañeros. Disculpenme por esta terminología. Sé que no es necesario decir esto. Nosotros definitivamente teníamos que hacer algo sobre esto en el periodo de tiempo de aquí a noviembre de 2020. Lo que hacemos es que no nos comprometemos ante el Comité de Eficacia Organizacional ni ante la junta a hacer esa parte de nuestro mundo del AIRWG.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Lo que podemos hacer es poner un indicador respecto de cuáles son algunas de las cuestiones de las que nos vamos a ocupar directamente. Podemos focalizar nuestras energías en ello. ¿Alan?

ALAN GREENBERG: Gracias. Yo estoy muy de acuerdo con lo que acaba de decir Cheryl pero estoy en desacuerdo con el número. El número uno es uno de los puntos en los que estamos en desacuerdo pero tenemos tarea por hacer. Yo no creo que nosotros tengamos que dejar estas cuestiones guardadas para más adelante. Tenemos que hacer unos pequeños cambios porque hay algunos con los que estamos totalmente en desacuerdo pero hay algo que podemos hacer para que la gente no malentienda, como hicieron los revisores. Son solo un par de advertencias.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Definitivamente, ahora estoy entendiendo un poco más.

CHERYL LANGDON-ORR: Quiero responder a Alan. Quizá se puede decir que hay un grupo que tiene que ir revisando todas estas cuestiones que indicó Alan, que para mí son más de tres. Quizá sean cuatro. Quizá ellos puedan ocuparse con este pequeño retoque que hay que hacerle al informe, si se entiende lo que digo. No lo brutal que yo estaba sugiriendo, sino más bien, volviendo a lo que dijo Alan, que todo sea hecho por un solo equipo porque va a haber una muy gran implementación con lo que nosotros podemos hacer para que no se nos vaya por las rendijas.

MAUREEN HILYARD: Yo tomé nota sobre algo que dijo Holly, que nosotros nos focalizáramos en los procesos y no en otras cosas. Si nosotros miramos cada uno de estos puntos, cuando nos referimos a hablar sobre la política, nos estamos refiriendo a otros temas que también se plantean y que estamos abordando pero tenemos que lograr que el proceso esté bien hecho. Alan, ¿acaba de levantar la mano?

ALAN GREENBERG: Sí. Quiero responder a Cheryl. Estoy de acuerdo en lo que ella dice. Yo estaba contando los temas, no los equipos de trabajo. Ciertamente podemos consolidar algunos en un solo equipo.

CHERYL LANGDON-ORR: Es cierto.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Vamos a continuar. Holly tiene el punto número tres. ¿Usted está trabajando en ese también?

HOLLY RAICHE: Este tema tiene que ver con trabajar con el personal para ver cómo podemos hacer para cumplir con las necesidades de ALAC. Se han hecho muchos comentarios, no solamente por esta plantilla sino en toda la revisión. Yo estuve leyendo esto pero no voy a empezar a trabajar en esto hasta que me haya sentado con Heidi y con otros probablemente en Barcelona para decir: “Estas son las cuestiones”. Qué es lo que puede funcionar y qué es lo que no, porque yo no quisiera tener una respuesta en una plantilla en lugar de decir cuáles son las restricciones y cuáles son

las posibilidades porque si nosotros volvemos hacia los comentarios que se hicieron inicialmente en el proceso de revisión y luego, ha habido algunas sugerencias. Sé que hay algunas restricciones en cuanto al personal sobre lo que tienen que hacer. Hay muchas cosas que están escritas en este momento y a mí lo que me gustaría es sentarme con Heidi primero. El objetivo es tener algo listo para el viernes en Barcelona.

CHERYL LANGDON-ORR: Quisiera tomar la palabra. No es solamente usted en esta interacción. Tenemos un grupo de gente que está trabajando con usted. Algunos trabajan de hecho en el personal desde hace una década. Bastante tiempo. Uno se preocupa para que esto sea un ejercicio de redacción pero no es así. Tenemos que trabajar con los equipos. Al menos eso es lo que yo entendí de Maureen al principio.

HOLLY RAICHE: Le agradezco que se haya propuesto para trabajar duro en ello.

MAUREEN HILYARD: Vamos al punto número cuatro que tiene que ver con el liderazgo. Estamos hablando de los equipos de liderazgo de ALAC y de tomar todas las decisiones, etc. Aquí decimos que el presidente de ALAC va a trabajar con otros para comunicar las actividades y asegurar que quede más en claro qué es lo que ALAC hace y qué es lo que no hace. Yo estuve trabajando en un plan. Estuve hablando con personas también que están muy vinculadas a este plan. Creo que tiene que haber una redacción final que se tiene que generar. No voy a decir mucho más de lo que

nosotros dijimos antes porque no es un organismo decisor sino que se trata más bien de una conversación de alto nivel que está ocurriendo y que se toman decisiones o se hacen recomendaciones. Creo que esto es lo que va a ocurrir. De hecho, agradezco los comentarios. Voy a trabajar también en esto. Tiene la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Había levantado la mano para el punto tres, solo para indicar que si uno lee la propuesta dice: “Seguir buscando oportunidades”. Es decir, se trata de una mejora continua. Eso no quiere decir que nosotros no podamos hacer algo para darle inicio. En cuanto al número cuatro, quizá ese sea el clásico donde nosotros decimos que están equivocados. Nosotros vamos a poder ir limpiando un poco la documentación. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Me parece bien. Muy bien. ¿Podemos ver entonces el link al punto siguiente? ¿Ustedes también están teniendo problemas para ir viendo estas páginas? Tijani, adelante. ¿Es Tijani o no? Tijani, ¿cómo le va?

TIJANI BEN JEMAA:

Buenas noches, Maureen. Espero que me escuchen bien. Estamos ahora en el punto número cinco, ¿verdad? Muy bien. Gracias. Como le dije por email, yo no trabajé en este tema hasta los últimos dos días. Tenía muchas cosas que hacer al mismo tiempo. No tuve tiempo para trabajar sobre esto. Como ustedes han visto en los procedimientos subsiguientes, yo voy a comentar sobre este informe inicial. El trabajo se hizo muy bien porque nosotros teníamos esa página wiki pero también

teníamos la lista de correo. El intercambio más importante y más intenso se hizo por la lista de correo. Eso es exactamente lo que tenemos que hacer, al menos para mi grupo para poder generar algo que sea bien discutido, que no sea algo que solamente esté en la wiki y nada más. Necesitamos la discusión y sabemos que nuestro comité no tiene la cultura de ir a la wiki, de leer lo que se hizo y comentarlo. Esto es algo que no ocurre muy a menudo, lamentablemente.

Cuando uno recibe un email con una opinión o con algo, no responde. Da su opinión. Eso es lo que tiene que hacer mi grupo, me parece. Creo que nuestra tarea está más o menos clara pero yo preferiría que lo hagamos colectivamente. No sé el nombre de todos pero veo que tenemos a Alfredo y a otras personas, y a Maureen, por supuesto, pero preferiría que tengamos una lista de correo abierta para todos los que quieran participar y que hagamos una discusión sobre esto. Creo que de allí podría surgir algo que se discuta entre todo el grupo y que refleje la opinión de todos.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Tijani. Con todas las listas de correo que ya tenemos, si usted quisiera plantear una pregunta o una consulta, lo que quiero mencionar es que cuando miramos la propuesta que fue aprobada por la junta directiva, lo que se mencionó es que hay organizaciones y corporaciones que están tratando de hacer difusión. Es muy importante que se trate de abordar estos temas para ver cómo podemos mejorar un poco con esta organización y cuáles son las distintas actividades en cuanto a la difusión externa y a la participación. Esto también implica unos 10 puntos, creo,

que efectivamente se vinculan con la difusión y la participación. Claramente hay una preocupación por parte de los revisores.

Cuando digo que están vinculados a difusión y participación me refiero a que impactan esta difusión. Es una de las razones por las cuales en difusión y participación queremos trabajar y avanzar junto con las otras políticas sobre el CCWG y el grupo en particular de difusión y participación. Son roles muy importantes y están reflejados también allí. Le quiero agradecer, Tijani. Veo que usted está avanzando también. Si ustedes tienen alguna pregunta, hay otros que quizá se quisieran anotar en el grupo... Va a haber otros que van a querer responder alguna pregunta o alguna consulta, si ustedes tienen algunos pasos específicos para recomendar y que quieran comentar, estaría bien.

Hay muchas personas que ya están empezando a mirar la página de todos modos y a agregar comentarios a las distintas plantillas. Esa es otra manera de hacerlo también. Quizá podemos agregar algo de esto también en la plantilla. Hay alguien que está analizando también... Aquí vamos. Hay mucho tiempo que se dedica a procedimientos y a procesos. ¿Eso es lo que estamos haciendo? Yo le di esto a Javier y él ha estado en contacto conmigo y se está reuniendo con su equipo. Creo que él se va a contactar con nosotros. Me resultó interesante que haya grupos de trabajo internos. Me parece que el hecho de que tener al CCWG y al equipo de difusión y participación, y también al personal organizacional significa que podemos focalizarnos un poco más en lo que resulta importante para nosotros y no difundir las distintas tareas que han hecho los grupos de trabajo que están operando en este momento. Quizá podemos mantenernos focalizados. Creo que eso va a ser mucho mejor para nosotros. Ese es entonces el grupo de Javier.

ALAN GREENBERG: Tengo la mano levantada. Con el trabajo del CCWG y el comité de difusión externa y participación, la recomendación fue abandonar todos los grupos de trabajo. Nosotros directamente rechazamos esto. Vimos cuáles eran los que teníamos y decidimos ver con cuáles íbamos a avanzar. Una vez más, es importante ver nuestro sitio web y ver que también hay una gran cantidad de grupos que quizá ya no existen. Algunos son grupos de trabajo cerrados que tienen que ver por ejemplo con las elecciones pasadas pero que todavía están allí en la página. Por eso probablemente es importante hacer esta limpieza para la difusión externa y participación. Si miramos lo que prometimos, creo que estamos bastante bien.

MAUREEN HILYARD: Sí, pero en el nuevo régimen, Alan, difusión externa y participación es como una especie de árbol muy abarcativo. Todos los grupos de trabajo que están vacíos o que de alguna manera tienen que ver con difusión externa y participación van a tener que estar coordinados dentro de esta línea en particular. No creo que lo podamos dar por terminado porque son cosas que están en curso.

ALAN GREENBERG: No, no. No digo eso. Lo que digo es que limpiemos la estructura y la documentación. Todavía hay que pulir, hay que hacer una limpieza de la documentación porque están todavía estos documentos en la página web pero ya estamos bastante avanzados con eso. Es importante. Ya lo estuvimos haciendo.

MAUREEN HILYARD: Sí. Yo en realidad estaba mirando el sitio web. Sí. Probablemente tenga razón, Alan. Bien. Avancemos entonces con el ocho y el nueve. Tienen que ver con las redes sociales. Hay un grupo que trabaja sobre este tema y que lo ha hecho muy bien. Quizá John quisiera hacer algún comentario al respecto. Quizá quiera hacer algún comentario en esta área. Adelante, John. John, no lo escuchamos. Adelante, por favor. Tiene la palabra.

JOHN LAPRISE: ¿Me escuchan ahora?

MAUREEN HILYARD: Sí. Lo escuchamos pero con un audio muy distante.

JOHN LAPRISE: A ver, un momento. Voy a ajustar el micrófono, a ver si me escuchan un poco mejor. Bien. Los temas ocho y nueve se abordaron de forma conjunta. Estamos avanzando mucho en este trabajo. Se descentralizó el grupo de trabajo de redes sociales a las RALO. Básicamente, hay líderes en cada una de las RALO que hacen publicaciones en las plataformas que utilizan estas regiones al igual que en los idiomas que se hablan en esas regiones. Estamos trabajando con Evin en un trabajo previo para brindar apoyo. Nos encontramos en el proceso de implementar la herramienta Slack con la ayuda de Dev. Esto es para poder compartir contenido y para mensajería instantánea. De esta manera tenemos un repositorio y la gente puede acceder a esto, puede hacer búsquedas con hashtag o

ver cuáles son los repositorios que existen y la información que está contenida.

Voy a ir un paso más atrás y decir que estamos tratando de cerrar las brechas que se plantearon. Con respecto al punto nueve hay suficientes recursos. Tenemos el apoyo de Evin. No sé si vamos a tener otro apoyo dedicado hasta donde sé. Lo que me resulta un poco difícil es que nos dirigimos a ICANN org en cuanto a las comunicaciones pero a su vez tenemos la página de ICANN y de At-Large, y empezamos a usar los hashtags. También usamos hashtags para las RALO. En general, cuando hablamos de estos temas tenemos que hacer algo para el posteo en toda la organización en las redes sociales para que esto pueda cumplir con las políticas de la ICANN. Estos dos puntos son puntos en los que estamos trabajando. Esto es todo lo que tengo para contarles por el momento. Con gusto voy a responder preguntas si hay alguna.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, John. Sé que ustedes esta mañana estuvieron debatiendo este tema de Slack y que estuvieron lo analizando y mostrando a algunas personas. Esta es una posibilidad que quizá podamos explorar o utilizar en el futuro. Sé que están trabajando en estos pasos. Es un muy buen comienzo. Se refiere a los canales de comunicación en relación a lo que decía John y esto a costa de agregar más tecnología. Dev, ¿sabe ya que se podría incorporar como pasos para recomendar en relación a At-Large? A ver si puede tomar la palabra.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: A ver, ¿me escuchan? ¿Hola? No sé si me pueden escuchar. Si no, voy a escribir en el chat. Estuvimos trabajando, como ustedes saben, con Slack.

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Dev Anand Teelucksingh no es claro y no es posible interpretarlo con claridad y exactitud en el canal en español.

MAUREEN HILYARD: A ver, alguno de los comentarios tienen que ver con la cantidad de canales que uno tiene. La tecnología y toda esta cuestión de las redes sociales que ustedes están abordando junto con John es algo importante pero también hay otros medios de comunicación que se sugirieron. Probablemente lo que vamos a hacer es analizar estos otros medios también. Bien. Llegamos al punto número 11 entonces. Esta es la sección que corresponde a Olivier, que tiene que ver con la reunión ATLAS III. Olivier, ¿está conectado?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Maureen, sí, estoy conectado. ¿Quiere que tome la palabra?

MAUREEN HILYARD: Sí, por favor. Nos puede ayudar con este tema.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias. El problema que tenemos con este punto es que la cuestión 11 decía: “Organizar una reunión ATLAS cada cinco años”. También se hablaba de las asambleas generales y de la cumbre, cosa que

se mezclaba de alguna manera. Uno de los debates que tuvimos era si nos teníamos que centrar específicamente en la próxima cumbre ATLAS III o bien si tendríamos que ser un poco más amplios y centrarnos también en las asambleas generales.

Teniendo en cuenta todo eso, lo que hicimos ya hace un tiempo, y voy a colocarles el enlace en el chat, fue una tabla. A ver, un momento, por favor. Ahí viene el enlace donde dice ATLAS y asambleas generales. Ahí pueden ver de qué manera podemos llamar la atención de la junta directiva para abordar esta cuestión de las cumbres ATLAS y las asambleas generales. Continuando con el trabajo que se hizo en la última reunión ATLAS que fue la reunión ATLAS II celebrada en Londres tuvimos algunas asambleas generales que se hicieron en Abu Dabi, en Hyderabad, en Johannesburgo, en Dublín. No hay nada para el presupuesto para el año fiscal 2019. Ahora vamos a comenzar el año fiscal 2020 con los líderes de la reunión de la cumbre ATLAS. Después las asambleas generales.

No sé si estamos abordando la cosa de manera correcta y si no nos estamos adelantando mucho. Hasta el momento, lo único que se puede decir y lo que mis colegas han plasmado en ese documento tiene que ver con las actividades generales y con las métricas y los puntos de vista generales en torno a la reunión ATLAS III en particular.

Por supuesto que les agradecemos si tienen alguna pauta para brindarnos. Me parece que esta es la forma más correcta de describirlo. No sé si alguien tiene algún comentario. Eduardo está en la llamada. Quizá Eduardo quiera agregar algo más con respecto a esta lista de

dependencias. Como ustedes saben, tenemos una lista bastante extensa.

EDUARDO DÍAZ:

Gracias. Mis comentarios veo que no aparecen. Qué pena. Yo lo que hice fue agregar algunos comentarios al respecto. Creo que algo que tenemos que tener en cuenta son las métricas para el ATLAS III. Dijimos que íbamos a hacer algunas cosas. Dijimos que íbamos a incrementar nuestro foco en las métricas. Olvidémonos de las asambleas generales pero si nos vamos a centrar en ATLAS III vamos a tener que hacer un seguimiento y una medición, métricas. Creo que esto es algo que tenemos que tener en cuenta antes de ponernos manos a la obra. Lo que quiero decir es que tenemos que cumplir con las métricas. Tenemos que aprender de los eventos que tuvimos, de las lecciones aprendidas para continuar con esta medición de las métricas y tomar la decisión y la dirección correcta. Ese es mi comentario. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Cheryl, adelante.

CHERYL LANGDON-ORR:

Gracias, Maureen. A ver, a mí me gustaría ver aquí que haya un reconocimiento de ATLAS III y de su grupo. Por supuesto, también de la conexión que existe con las métricas que está muy relacionado por cierto. También me gustaría que nos focalicemos en el próximo ATLAS para abordar lo que decía Olivier. Parte de este tema es reconocer que la reunión ATLAS III se va a hacer sobre una base muy diferente a la que se hicieron las anteriores. Probablemente sea diferente con respecto a

lo que consideremos la asistencia normal o regular. Va a ser algo muy diferente. Es lo que es y hay que hacerlo independientemente de esta cuestión.

A mí me gustaría ver un fortalecimiento y un empoderamiento de esta propuesta que acaba de hacer Olivier en el link que me parece que es importante y que debe ser tomada en cuenta y aceptada. Sabemos que hay cosas que están sujetas al presupuesto o algunas otras cuestiones. Esto también sabemos que es así. Tenemos en cuenta el plan estratégico de cinco años para el próximo año. Obviamente, esto nos lleva a abordar diferentes cuestiones. Ayer en un seminario web se presentó uno de estos temas que tiene que ver con el incremento de los costos. En este caso, no siempre tenemos que hablar de un incremento de los costos. Más bien tenemos que hablar de un gasto efectivo y una mejora en la efectividad para poder llevar a cabo esto.

Me parece que esas son las cuestiones con las que vamos a tener que lidiar. Para responder a la pregunta de Olivier, más allá de ATLAS III es importante reconocer las métricas y que son necesarias, ver de qué manera habíamos trabajado en el pasado y ver si podemos reiterar algo en el futuro. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Cheryl. Tiene la palabra Holly.

HOLLY RAICHE:

Para mí, este es el caso típico en el cual la recomendación real se centra simplemente en... cómo decirlo... en lo que surgió de la revisión y los comentarios. Esto tiene que ver con la relación porque a comienzos de la

revisión había asambleas generales, teníamos ATLAS y estaban todas estas reuniones. Como dije anteriormente, es un caso típico de esta necesidad de volver a las estructuras. En la revisión se sugería analizar la relación entre las reuniones de las asambleas generales y el ATLAS. Por otro lado, si tomamos en cuenta la revisión vemos también que tenemos el tema de la participación y cómo incrementar esta participación por parte de la comunidad. Esto me parece que nos lleva a este punto de las métricas, de la participación y también a la relación entre las asambleas generales y ATLAS, y de qué manera ambos eventos pueden mejorarse para incrementar la participación. Me parece que todavía tenemos trabajo por hacer y que esto es algo un poco más amplio de lo que pensamos. Tendríamos que seguir analizándolo. Me parece que para avanzar sería bueno que el grupo de trabajo se focalizara primero en las respuestas sencillas, en las respuestas fáciles de abordar y que luego se abocara a trabajar en un conjunto de métricas. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. Adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Maureen. Estaba escuchando lo que decían y algo que me gustaría pedir es ver cómo nos vamos a focalizar en las métricas y en ATLAS III en este caso, si es que lo podemos llamar ATLAS III. Cuánto nos deberíamos focalizar después en las asambleas generales. Qué proporción deberíamos dedicar al tema de las asambleas generales. Ahora los mensajes están un poco mezclados. Tenemos las asambleas. Tenemos la reunión ATLAS. Tenemos que tener más reuniones regionales que sean más efectivas para poder mejorar la difusión

externa y la participación. Más allá de la aprobación de la junta directiva tenemos que proceder con nuestros planes tal como la junta lo apruebe. El tema es si esto va a ser aceptado por la junta directiva.

También tenemos que tener en cuenta esta cuestión de la responsabilidad de la ICANN y que la comunidad ahora vota sobre el presupuesto y que la junta directiva a veces se asusta un poco con esta cuestión porque sabe que la comunidad es la que finalmente va a aprobar lo que ellos hagan. De qué manera entonces nos podemos focalizar en las asambleas generales y, al mismo tiempo, en la reunión ATLAS III.

MAUREEN HILYARD: Holly, ¿acaba de levantar la mano de nuevo?

HOLLY RAICHE: No, es una mano anterior. Disculpen.

MAUREEN HILYARD: Alan entonces. ¿Puede responder a Olivier?

ALAN GREENBERG: Voy a responderle en parte. Yo diría que leamos la propuesta final. Dice que ALAC va a proceder con su plan tal como está aprobado por la junta directiva, pendiente la aprobación de los fondos. Del mismo modo, va a haber un foco en el trackeo y las métricas. Nosotros tenemos ya procedimientos. También tenemos los fondos a pesar de la preocupación de Olivier de cómo funciona el proceso presupuestario en

ICANN. Nosotros tenemos los fondos. Eso puede desaparecer si la cosa se pone muy fea pero eso no está bajo nuestro control. Nosotros seguimos con nuestro plan. Nosotros seguimos nuestra propuesta tal como se planteó a la junta y lo vamos a hacer bien.

El seguimiento y las métricas no son lo que nos lleva al ATLAS sino que tiene que ver con cómo nosotros hacemos un seguimiento de la efectividad de ATLAS. La gente que nosotros tenemos aquí empieza a producir mejor. Recuerden que nosotros no vamos a traer a gente ya existente sino gente nueva, gente que tenga potencial. Hay que saber si van a tener ese potencial.

Tenemos que reconocer cuáles son las métricas en ATLAS. No necesariamente son las métricas continuas. Olivier no identificó específicamente porque el problema es cómo avanzar. Nosotros hemos tenido fondos de las SO y los AC adicionales. El año pasado o este año se nos redujo un 50%. Si sigue en ese nivel, no va a sostener que nosotros sigamos pidiendo un GA y eso es lo que va a poner en peligro las asambleas generales. Esa es la parte de ese compromiso de avanzar con el plan aprobado por la junta directiva, que actualmente es un desconocimiento total y nosotros tenemos que focalizarnos en cómo hacerlo pero no queda muy claro cómo.

Tenemos que focalizarnos en lo que vamos a hacer y ya estamos ahora en la mitad de la implementación de At-Large. Nosotros tenemos que ver si esto va a ser un éxito y ver cuáles van a ser los beneficios que vamos a tener de este ATLAS. Tenemos que concentrarnos en lo que está ya allí. No quiere decir que todo es color rosa y Olivier tiene razón. La asamblea general va a ser problemática. A mí no me preocupa eso

porque a la junta se le preguntó si ellos aprobaban los fondos para ATLAS. Nosotros incluso recibimos más de lo que esperábamos. Yo creo que no todo está perdido.

MAUREEN HILYARD: Sébastien, todavía tenemos algunos minutos más.

SÉBASTIEN BACHOLLET: *Pedimos disculpas los intérpretes pero no podemos escuchar bien a Sébastien.*

No recibimos el dinero que al menos yo estaba esperando. Tenemos que reconsiderar el presupuesto total de ICANN, hace 10 años, nueve y cuatro años. Si consideramos lo que recibimos para los otros dos ATLAS anteriores vamos a ver que estamos reduciendo muchísimo. Nosotros hemos organizado una asamblea general el año antes y el año después.

Pedimos disculpas los intérpretes pero lamentablemente no logramos escuchar bien a Sébastien Bachollet.

Yo no sé si esto puede ser considerado una cumbre. Es un grupo de gente que se reúne y comparamos lo que sucede en otras partes de la organización. Nosotros estamos muy lejos de recibir lo que reciben otros. Yo estoy de acuerdo en que tenemos que hacerlo no solo en la reunión de Montreal el año que viene sino que hay que organizar la GA.

Pedimos disculpas pero no nos llega bien el audio de Sébastien Bachollet.

Nosotros no hacemos lo que nos pidieron que hagamos.

Pedimos disculpas nuevamente.

Yo no quiero decir que tengamos que tener 90 personas sin hacer nada pero tenemos que ver cuál va a ser el resultado. Por lo tanto, yo espero que no se trate de cuánto vamos a involucrarnos en esta etapa. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Sébastien. Tiene la palabra Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Maureen. Ustedes vieron lo que tenemos aquí en la página de priorización y de tendencias. Lo que yo esperaba es que tuviésemos un poco de retroalimentación. Nos hemos focalizado en ATLAS III, en las métricas. Yo creo que tiene que haber foco en la asamblea general. Ahora estamos tratando de lograr algo entre las asambleas generales y los ATLAS pero las asambleas generales en general tienen un mayor riesgo, como dijo Alan. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Tiene la palabra Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Muy brevemente en respuesta a Olivier. Yo creo que es importante aquí que este tema también marque el otro nexo que existe más allá de las métricas, etc., específicamente en cuanto a que las reuniones regionales van a alentar un mejor aporte, especialmente en At-Large dentro de ICANN. Esto incluye varios temas en cuanto a difusión y participación, el CCWG, todo eso. Todo eso son cuestiones que no existían antes. Yo quisiera estar segura de que especialmente en lo que se refiere al objetivo de la asamblea general aquí, porque las asambleas generales

son solo un ejercicio de introducción a ICANN y nosotros tenemos que ver si es que nosotros vamos a implementar actividades de ICANN Learn en lugar de esto. Dicho esto, yo apoyo las asambleas generales por una razón completamente distinta. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Ya estamos llegando al final de nuestra sesión. Al ver por ejemplo el tema número 13, que tiene que haber mayor participación de las RALO en los eventos regionales, Glenn, yo creo que has hecho muy buen trabajo. Tenemos una mejor idea ahora de cuál podría ser ese cambio. ¿Vamos a ver su plantilla, Glenn? ¿Puede hablar? Sé que está tratando de hablar, que tuvo problemas.

Mientras esperamos, hay otros dos temas que son aquellos que no deben tener una prioridad, como dice Cheryl, pero el 15 es una prioridad y se han mencionado... Perdón, no es el 15 sino el 16. Tiene que ver con las métricas. ¿Es el 16? Disculpen. Yo sé que este es un foco para todos nosotros. Por eso quisiera tener algunos comentarios que han venido Justine y de otros. Creo que tenemos que focalizarnos un poco más en cómo hacerlo. Esta es una gran lista en este momento pero por ahora tenemos que ver cuáles son los pasos específicos para ir teniendo una perspectiva general de las métricas. Eso es lo que debemos hacer. Creo que las otras cuestiones específicas no debemos tenerlas en cuenta. Creo que poder tenerlo todo reunido en modo más significativo va a ser mejor.

No quiero retenerlos mucho tiempo más. Agradezco mucho la contribución que la gente ha hecho hoy porque a mí y para otra mucha gente nos ha ayudado a avanzar. Olivier, sé que hay un tema también

con respecto al ATLAS III que se está acercando pero me parece que es como un panorama general y que debemos empezar a hacerles preguntas a la gente que está por fuera de At-Large, que tenga un poco más de información para contribuir. Vamos a tener más conversaciones en Barcelona. Seguramente, si podemos hacer algún cambio o si ustedes necesitan alguna ayuda para organizar grupos de trabajo o lo que fuera, a lo mejor podemos hacerlo y podemos tener el *paper* listo para fines de noviembre, para poder entregárselo a la junta directiva. Tenemos que plantearles qué es lo que decimos que vamos a hacer. Quisiera saber ahora si hay alguna pregunta concisa antes de cerrar este tema. Muy bien. Les agradezco mucho a todos. Los voy a ver pronto en Barcelona.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]